

- iebilduma iesniedzēja, firmas SOUZA CRUZ S.A. pārstāvis - patentpilnvarotais A.Pētersons;
 - LPV pārstāve - Preču zīmju un dizainparaugu nodaļas starptautisko preču zīmju sektora vadītāja, galvenā eksperte B.Graube, kas veikusi minētās starptautiski reģistrētās preču zīmes ekspertīzi.

I. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. LPV provizoriskais lēmums (*refus provisoire*) atteikt preču zīmes HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) (starptautiskās reģ. Nr. WO 488 792) teritoriālo attiecinājumu uz Latviju balstās uz trim pamatojumiem:

1) LPV slēdzienu, ka nosaukums 'HOLLYWOOD' ir ģeogrāfisks nosaukums (ASV pilsētas Losandželosas priekšpilsēta), kas var maldināt sabiedrību attiecībā uz preču un pakalpojumu izcelsmi (*la denomination 'HOLLYWOOD' est le nom géographique qui peut induire en erreur le public au sujet de l'origine des produits et des services (fauburg de Los Angeles en U.S.A.)*) (LPZ 2. panta otrā daļa);

2) LPV slēdzienu, ka norāde 'CHEWING GUM', kas ir minētās preču zīmes sastāvdaļa un neatbilst norādītajām precēm, var maldināt sabiedrību attiecībā uz visu pieteikto preču un pakalpojumu raksturu, izņemot košļājamo gumiju (*l'indication 'chewing gum' faisant partie de la marque et ne correspondant pas aux articles revendiqués peut induire le public en erreur sur la nature de tous les produits et les services mentionnés sauf les gommes à mâcher*) (LPZ 2. panta pirmās daļas 7. punkts);

3) trešās personas iebildumu, kuru patentpilnvarotais A.Pētersons, balstoties uz LPZ 10. panta pirmo daļu, firmas SOUZA CRUZ S.A. (Brazīlija) (nacionālā pieteik. Nr. M-92-1077 pieteicējs, pieteik. dat. 10.09.1992, vārdiska zīme HOLLYWOOD, 34. klases preces: tabaka, tabakas izstrādājumi, cigaretes, smēķēšanas piederumi, šķiltavas un sērkokociņi) vārdā agrāk, 03.11.1995, iesniedzis pret starptautiski reģistrētās preču zīmes HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) (reģ. Nr. WO 488 792) teritoriālo attiecinājumu uz Latviju 34. preču klasē.

2. Minētā iebilduma iesniedzējs un tā pārstāvis savu iebildumu motivē ar to, ka apstrīdētā preču zīme (WO 488 792) pēc rakstības un izrunas atbilst 34. klasē agrāk pieteiktai preču zīmei HOLLYWOOD (piet. Nr. M-92-1077), un tādā veidā tiek pārkāpti LPZ 2. panta pirmās daļas 9. un 13. punkti. ApP sēdes gaitā iebilduma iesniedzēja pārstāvis šo motivējumu paskaidroja šādi:

2.1. pretstatītā preču zīme HOLLYWOOD ir viena no pasaulē vispazīstamākajām preču zīmēm tabakas izstrādājumu jomā. Ar šo zīmi marķētās cigaretes ir pārdošanā un ir ļoti iecienītas arī Latvijā. Pateicoties intensīvai reklāmai, tai skaitā televīzijā, var apgalvot, ka šī produkcija un tās apzīmējums ir vispazīstamāks arī Latvijā. Firma SOUZA CRUZ S.A., kas ir minētās zīmes īpašniece, ir lielākā tabakas izstrādājumu ražotāja Brazīlijā un viena no vadošajām tabakas firmām pasaulē; firma ietilpst "B.A.T. Industries" grupā, kas ir pasaulē lielākā cigarešu ražotāja un arī ir ļoti pazīstama tabakas preču patērētājiem Latvijā. Apstrīdētā starptautiskā reģistrācija tādējādi atkārti vispazīstamās firmas vispazīstamās produkcijas nosaukumu (LPZ 2. panta pirmās daļas 9. punkts);

2.2. minētā preču zīme tika pieteikta reģistrācijai LPV uz 34. klases precēm jau 10.09.1992. Pēc sākotnējā reģistrācijas atteikuma un tam sekojošās pieteicēja apelācijas zīme saskaņā ar ApP lēmumu tika reģistrēta 20.04.1996 ar Nr. M 32 455. Tātad apstrīdētā starptautiskā zīme atkārti agrāk reģistrācijai pieteiktu citai personai piederošu zīmi (LPZ 2. panta pirmās daļas 13. punkts).

3. Apelācijas iesniedzējs pamato savu nepieņemšanu LPV provizorisksajam atteikuma lēmumam sekojoši:

3.1. atbildot uz LPV ekspertīzes uzrādīto maldinājuma iespēju attiecībā uz preču raksturu (sakarā ar zīmē ietverto apzīmējumu 'CHEWING GUM'), kā arī uz iebildumu, kurā starptautiskajai preču zīmei (WO 488 792) 34. preču klasē pretstatīta agrāka zīme HOLLYWOOD (M 32 455), pārstāvis preču zīmes īpašnieka vārdā lūdz ierobežot zīmes Nr. WO 488 792 HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) preču un pakalpojumu sarakstu un zīmi reģistrēt Latvijā tikai šādām 30. klases precēm:

'konditorejas izstrādājumi, proti, košļājamā gumija';

3.2. preču zīmes HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) (reģ. Nr. WO 488 792) īpašnieks - firma KRAFT JACOBS SUCHARD FRANCE, S.A. (Francija), kā tas redzams arī no apelācijas iesnieguma papildmateriāliem, ietilpst starptautiskas korporācijas KRAFT FOODS INTERNATIONAL, Inc. sastāvā, bet pēdējā savukārt - ASV firmu grupas PHILIP MORRIS sastāvā. Tādējādi minētās preču zīmes īpašnieks ir saistīts ar ASV un līdz ar to patērētāju maldināšana attiecībā uz preču ģeogrāfisko izcelsmi ir izslēgta;

3.3. kā papildinājums iepriekšminētajam argumentam minams apstāklis, ka starptautisku koncernu produkcijas patērētājam nav tik svarīgi, kur notiek pati ražošana, jo firmas popularitāte iedveš uzticību šai produkcijai neatkarīgi no konkrētās ražošanas vietas;

3.3. apzīmējums HOLLYWOOD jau sen ir abstrahējies no tā pamatā esošā ģeogrāfiskā nosaukuma un sabiedrības apziņā saistās ar slaveno ASV kinoindustrijas centru. Apstrīdētās preču zīmes preču sarakstā minētajām precēm nav saistības ar kino, arī tāpēc patērētāji maldinājumu neuztvers.

II. Apelācijas un iebilduma iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. Apstrīdētās kombinētās (figuratīvās) preču zīmes HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) (reģ. Nr. WO 488 792) centrālo daļu aizņem lieliem burtiem veidots vārdisks apzīmējums 'HOLLYWOOD', kas neapšaubāmi atzīstams par dominējošu zīmes uztverē. Minētais apzīmējums, lai gan noteiktā grafiskā formā, tomēr burtiski atkārtoti iebilduma iesniedzēja, firmas SOUZA CRUZ S.A., vārdisko preču zīmi HOLLYWOOD (piet. Nr. M-92-1077, reģ. Nr. M 32 455). Starptautiskās reģistrācijas preču saraksts, cita starpā, ietver arī 34. klases preces (*tabac; articles pour fumeurs; allumettes* - tabaka; preces smēķētājiem; sērkokoņi), kuras var atzīt par identiskām vai radniecīgām firmas SOUZA CRUZ S.A. preču zīmes preču sarakstā ietvertajām. Ņemot vērā, ka starptautiskās preču zīmes teritoriālais attiecinājums uz Latviju stājies spēkā vēlāk (19.05.1995), nekā tika pieteikta reģistrācijai Latvijā minētā firmas SOUZA CRUZ S.A. preču zīme (10.09.1992), iesniegtais iebildums un tā pamatojums ar LPZ 2. panta pirmās daļas 13. punktu atzīstami par pamatotiem.

Tai pat laikā nav ņemama vērā minētā iebilduma iesniedzēja atsaukšanās uz LPZ 2. panta pirmās daļas 9. punktu, jo lietā nav materiālu, kas apstiprinātu firmas SOUZA CRUZ S.A. preču zīmes HOLLYWOOD vispārzināmību Latvijā.

2. Apstrīdētā preču zīme satur arī paskaidrojoša rakstura vārdisku apzīmējumu 'CHEWING GUM', kas izvietots zīmes laukuma apakšdaļā, tieši zem apzīmējuma 'HOLLYWOOD', un veidots nedaudz mazākiem burtiem. Ņemot vērā, ka attiecīgais preču veids ir pazīstams galvenokārt no dažādu ārvalstu firmu produkcijas, var apgalvot, ka Latvijas patērētājiem neatkarīgi no viņu svešvalodu zināšanu līmeņa ir zināms šis apzīmējums un tā latviskais tulkojums 'košļājamā gumija'. Ievērojot arī minētā apzīmējuma samērā būtisko lomu preču zīmes kopējā uztverē, ApP atzīst par pārliecinošu LPV provizorisksajam atteikuma lēmuma

motivējumu par preču zīmes maldinošo raksturu attiecībā uz visām sarakstā ietvertajām precēm, izņemot košļājamo gumiju, un lēmuma attiecīgo atsaukšanos uz LPZ 2.panta pirmās daļas 7.punktu.

3. Kā izriet no apelācijas iesnieguma un ApP sēdē sniegtajiem paskaidrojumiem, augstāk minētos iebilduma un LPV lēmuma pamatojumus neapstrīd arī apelācijas iesniedzējs, lūdzot preču un pakalpojumu sarakstu attiecīgi ierobežot. Apelācijas iesnieguma materiāli (patentpilnvaroto firmas EGYPT (Francija) vēstule), atzīstot, ka izskatāmā preču zīme faktiski paredzēta tieši košļājamās gumijas marķēšanai, pat satur firmas KRAFT JACOBS SUCHARD FRANCE, S.A. vārdā izteiktu gatavību zīmes preču sarakstu ierobežot ar zīmes īpašnieka valsts nacionālās preču zīmju iestādes un Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas starpniecību (t.i., saskaņā ar Madrides vienošanās un Protokola Kopējo regulējošo noteikumu 25.(1) noteikumu, - *limitation*), tomēr ApP rīcībā nav ziņu par šāda ierobežojuma izdarīšanu. Tāpēc, vadoties no augstākminētajiem apsvērumiem un ņemot vērā apelācijas iesniegumā izteikto lūgumu, ApP atzīst par nepieciešamu starptautiskās reģistrācijas teritoriālo attiecinājumu uz Latviju noraidīt attiecībā uz visām precēm un pakalpojumiem, izņemot apelācijas iesniegumā minētās 30. klases preces.

Pieņemot šo ierobežojumu, ApP atzīmē, ka, tādējādi atbildot uz LPV provizoriskā atteikuma lēmuma otro pamatojumu, kas balstīts uz LPZ 2. panta pirmās daļas 7. punktu, un trešo pamatojumu, kas balstīts uz iesniegto iebildumu, apelācija tālāk jāizskata attiecībā uz LPV lēmuma pirmo motivējumu, kas balstās uz LPZ 2. panta otro daļu (par ģeogrāfiska rakstura norāžu maldinošu raksturu).

4. Kaut gan starptautiski reģistrētās preču zīmes HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) (WO 488 792) vārdiskais elements 'HOLLYWOOD' pēc rakstības atšķiras no attiecīgā latviskā sinonīma 'Holivuda' rakstības, var neapšaubāmi pieņemt, ka tas ir viegli saprotams un labi pazīstams Latvijas patērētājiem. Apzīmējums 'HOLLYWOOD' jākvalificē kā ģeogrāfiska rakstura norāde, jo plašam patērētāju lokam, kā to atzīst arī apelācijas iesniedzējs, tas asociējas ar pasaulslavenā ASV kinoindustrijas centra nosaukumu. Tāpēc LPV lēmuma atsaukšanās uz LPZ 2. panta otro daļu principā atzīstama par pareizu.

LPZ 2. panta otrā daļa nosaka, ka 'jebkuru apzīmējumu, ko var uztvert kā ģeogrāfiska rakstura norādi, zīmē drīkst iekļaut ar nosacījumu, ka tas nemaldinās sabiedrību...'. Tātad šis apelācijas lietas tālākajā izskatīšanā izšķiroša nozīme ir jautājumam par apzīmējuma 'HOLLYWOOD' maldinošo vai nemaldinošo raksturu.

4.1. Daļai apelācijas iesniedzēja minēto argumentu par maldinājuma neiespējamību attiecībā uz preču ģeogrāfisko izcelsmi nevar piekrist. Proti, nav ņemams vērā apstāklis, ka firma KRAFT JACOBS SUCHARD FRANCE, S.A. komplicētas organizatoriskas pakļautības rezultātā ietilpst ASV firmu grupā PHILIP MORRIS. Šis ziņas nav iekļautas apstrīdētajā preču zīmē, un nav domājams, ka tās ir plaši zināmas Latvijas patērētājiem, ņemot vērā arī apelācijai pievienotajos materiālos atrodamo faktu, ka firma KRAFT JACOBS SUCHARD minēto pakļautību un savu tagadējo nosaukumu ieguvusi nesen, tikai 1993.gadā, apvienojoties firmai JACOBS SUCHARD ar firmu KRAFT GENERAL FOODS EUROPE. Tādējādi ir arī apšaubāms, vai Latvijas patērētāji, kam adresēta šī preču zīme, ir pietiekami informēti par uzņēmuma - preču zīmes īpašnieka - starptautisko raksturu.

4.2. Neraugoties uz to, ka apelācijas iesniegumā sākotnēji nav atspoguļots, ir vērā ņemams apelācijas iesniedzēja pārstāvja paskaidrojumos ietvertais pieņēmums, ka apzīmējums HOLLYWOOD ir abstrahējies no tā pamatā esošā ģeogrāfiskā nosaukuma, sabiedrības apziņā galvenokārt saistās ar slaveno kinoindustrijas centru, un tādējādi attiecībā uz precēm, kam nav saistības ar kino, patērētāju maldinājuma iespēja ir nenozīmīga. Vienlaikus ApP atzīmē, ka starptautiskās reģistrācijas sākotnējā preču un pakalpojumu sarakstā ir atsevišķi preču un pakalpojumu veidi, kam noteikti ir vai zināmā mērā var būt saistība ar kino; jo īpaši tas konstatējams attiecībā uz atsevišķiem pakalpojumiem 41. klasē: '*divertissements; spectacles; ..*

production de films; agences pour artistes; location de films, .. d'appareils de projection de cinema et accessoires' - izklaidējoši pasākumi; izrādes; filmu ražošana (producēšana); aktieru aģentūras; filmu, kinoprojekcijas aparatūras un tās piederumu iznomāšana, u.tml. ApP atzīst, ka tādējādi minētais arguments uzskatāms par vērā ņemamu, bet pie nosacījuma, ka preču saraksts tiek augšminētajā veidā ierobežots.

4.3. Šai sakarā ApP arī atzīmē, ka, novērtējot tādu zīmju reģistrācijas iespēju, kuras satur vārdisku elementu 'HOLLYWOOD', ApP jau agrāk, savos 1996. gada 18. janvāra un 29. marta lēmumos apelāciju lietās ApP/95/M-92-1076; M-92-1077 un ApP/96/M-93-2319 atzina, ka attiecībā uz noteiktiem preču veidiem apzīmējums 'HOLLYWOOD' var asociēties galvenokārt ar noteiktu dzīves stilu (garu), specifisku (artistisku u. tml.) apkārtni un citiem dzīves uztveres aspektiem. Var piekrist, ka tas attiecas arī uz konditorejas izstrādājumiem un, tai skaitā, košļājamo gumiju, respektīvi, arī uz apstrīdētās zīmes preču sarakstā pēc ierobežojuma atliktajām precēm.

4.4. Kopumā novērtējot minētos apsvērumus un secinājumus, LPV lēmuma motivējums, kas attiecas uz iespējamo maldinājumu par preču ģeogrāfisko izcelsmi (LPZ 2. panta otrā daļa un, pakārtoti, 2. panta pirmās daļas 7. punkts), pie nosacījuma, ka preču saraksts tiek augšminētajā veidā ierobežots, atzīstams par nepamatotu.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos argumentus un secinājumus un vadoties no LPZ 2. panta pirmās daļas 7. un 13. punkta, 2. panta otrās daļas un 10. panta trešās daļas noteikumiem, Apelācijas padome **nolemj**:

1. daļēji atcelt kā nepamatotu Patentu valdes lēmumu par preču zīmes HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) starptautiskās reģistrācijas (reģ. Nr. WO 488 792) teritoriālā attiecinājuma uz Latviju atteikumu;

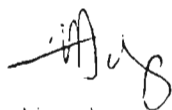
2. atzīt preču zīmi HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) (reģ. Nr. WO 488 792) par Latvijas Republikā spēkā esošu attiecībā uz sekojošu preču sarakstu 30. klasē: 'konditorejas izstrādājumi, proti, košļājamā gumija';

3. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likuma par preču zīmēm un Madrides vienošanās par preču zīmju starptautisko reģistrāciju noteiktajā kārtībā izdarīt nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes HOLLYWOOD CHEWING GUM (fig.) starptautiskās reģistrācijas Nr. WO 488 792 atzīšanu (*avis definitif*), Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā.

ApP lēmumu var pārsūdzēt Rīgas Apgabaltiesā LPZ 11. panta ceturtajā daļā noteiktajā laikā.

Šis lēmums, ja tas nav pārsūdzēts LPZ noteiktajā laikā, saskaņā ar Latvijas Civilprocesa kodeksa 209. pantu stājas spēkā no dienas, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētājs



J.Ancitis

ApP sēdes locekļi:



I.Judinska

A.Mertens